



Брюксел, 4 септември 2025 г.
(OR. en)

12351/25

Междуетноститутуционално досие:
2025/0206(BUD)

FIN 1005
PE-L 26

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
Относно:	Позиция на Съвета по проект за коригиращ бюджет № 2 към общия бюджет за 2025 г.: Актуализация на приходите (собствените ресурси) и корекции на разходите

1. На 4 юли 2025 г.¹ Комисията представи на Съвета проект за коригиращ бюджет (ПКБ) № 2 към общия бюджет за 2025 г. във връзка с актуализацията на приходната и разходната част на бюджета².
2. Целта на това предложение е да се актуализира приходната част на бюджета, за да се вземат предвид последните промени, що се отнася до:
 - актуализираните прогнози за собствените ресурси за бюджета за 2025 г., одобрени от Консултативния комитет по собствените ресурси (ККСР) на 26 май 2025 г.; Тази актуализация обикновено се представя скоро след заседанието за определяне на прогнозите на ККСР в съответствие с очакванията на държавите членки актуализациите на ККСР да бъдат включени в бюджета възможно най-скоро;
 - другите приходи като глоби и вноската на Обединеното кралство.

¹ Текстовете на всички езици бяха предоставени на 15 юли 2025 г.

² Док. 11202/25.

Що се отнася до разходната част, ПКБ № 2/2025 включва следните специфични елементи:

- увеличение на бюджетните кредити за плащания (БКП) за Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР), след като нуждите от плащания се ускориха. Това се дължи на усилията на държавите членки да ускорят изпълнението на своите стратегически планове по ОСП за периода 2023 – 2027 г., като същевременно завършат приключването на предходния програмен период (2014 – 2022 г.);
- увеличение на бюджетните кредити за поети задължения (БКПЗ) за програма „Митници“ по функция 1 в подкрепа на изпълнението на нови политически инициативи в областта на централизираните митнически системи и увеличение на БКПЗ за механизма за корекция на въглеродните емисии на границите (МКВЕГ) по функция 3, свързано с инвестиции в областта на информационните технологии, за да постигнати резултати във връзка с мерките за опростяване, предложени от Комисията през февруари 2025 г.³ Тези увеличения на средствата ще бъдат компенсирани с еквивалентно намаление на БКПЗ по линия на Инструмента за финансова подкрепа за оборудване за митнически контрол (ИОМК) по функция 4;
- увеличаване на БКПЗ и БКП по бюджетния ред за Икономическия и паричен съюз в резултат на допълнителните нужди, свързани с подготовката на присъединяването на България към еврозоната, с цел съфинансиране на свързаните с еврото комуникационни дейности в България;
- съсредоточаване в началото на периода 2026 – 2025 г. на редица длъжности в щатното разписание на Органа за борба с изпирането на пари, за да се даде възможност на новосъздадената агенция да започне да набира персонал без това да оказва въздействие върху равнището на приноса от бюджета на ЕС.

Като цяло нетното отражение на ПКБ 2/2025 върху разходите представлява увеличение с 3,3 милиона евро на БКПЗ и 3,5 милиарда евро на БКП.

³ Док. 6609/25 + ADD 1 + ADD 2 (COM(2025) 87 окончателен + ПРИЛОЖЕНИЯ 1 – 2 и SWD(2025) 58 окончателен).

3. На заседанието си от 7 юли 2025 г. Бюджетният комитет разгледа ПКБ № 2/2025 и беше в състояние да го приеме без промени.
4. Във връзка с посоченото по-горе Комитетът на постоянните представители се приканва да препоръча на Съвета:
- да приеме позицията на Съвета по ПКБ № 2/2025, както е изложена в точка 3;
 - да даде указания на председателството да изготви бюджетните документи, които да бъдат изпратени на Европейския парламент, и за тази цел да одобри проекта за писмо в приложението; и
 - да разпреди публикуването в *Официален вестник на Европейския съюз* на решението на Съвета за приемане на позицията на Съвета по проект за коригиращ бюджет № 2 на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2025 година, което се съдържа в док. 12352/25.
-

ПРОЕКТ ЗА ПИСМО

От : Председателя на Съвета

До : Председателя на Европейския парламент

Госпожо Председател,

Като отделен документ Ви изпращам позицията на Съвета по проекта за коригиращ бюджет № 2 за финансовата 2025 година⁴, приета от Съвета на 16 септември 2025 г.

(Учтива финална фраза).

⁴ Док. 12353/25 + ADD 1.